Porównanie tłumaczeń Efezjan 1:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	aby — Bóg — Pana naszego Jezusa Pomazańca, — Ojciec — chwały, oby dał wam ducha mądrości i objawienia w poznaniu Jego,
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	aby Bóg Pana naszego Jezusa Pomazańca Ojciec chwały dałby wam Ducha mądrości i objawienia w poznaniu Jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	aby Bóg naszego Pana Jezusa Chrystusa, Ojciec chwały, dał wam ducha mądrości i objawienia w (dogłębnym) poznaniu Jego,*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	aby Bóg Pana naszego, Jezusa Pomazańca, Ojciec chwały, dałby wam Ducha mądrości i objawienia w poznaniu Go*, [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	aby Bóg Pana naszego Jezusa Pomazańca Ojciec chwały dałby wam Ducha mądrości i objawienia w poznaniu Jego

[1)] <x>570 1:3-4</x>; <x>580 1:3</x>; <x>590 1:2</x>

[2)] Zaimek ten odnosi się do Boga Ojca.